

CHAUFFAGE D'EXTÉRIEUR PATIO HEATER

CT 3000



**MODE D'EMPLOI
USER MANUAL**



ALPATEC

The logo for ALPATEC features a stylized, abstract design consisting of a grey circle with a curved line passing through it, resembling a globe or a flame. Below the graphic, the brand name 'ALPATEC' is written in a bold, sans-serif font.

F R A N Ç A I S

ALPATEC vous félicite d'avoir choisi ce produit et vous remercie de votre confiance.
Pour votre confort et votre sécurité, votre article a été vérifié à toutes les étapes de sa fabrication et a passé avec succès tous nos tests de qualité.
Nos produits sont conçus pour vous plaire tant par leur design que par leur facilité d'utilisation et dans l'objectif constant de vous apporter complète satisfaction.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- LIRE ATTENTIVEMENT CETTE NOTICE AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION DE L'APPAREIL.
- Vérifier que le voltage indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil correspond bien à celui de votre installation électrique. Si ce n'est pas le cas, adressez-vous à votre revendeur et ne branchez pas l'appareil.
- Ne jamais laisser à la portée d'enfants et ne pas les laisser utiliser l'appareil.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique et selon les instructions du manuel.
- Vérifier régulièrement l'état du cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation, la prise ou l'appareil sont endommagés.
- Le cordon d'alimentation ne doit en aucun cas être en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
- Garder l'appareil à une distance minimum d'un mètre d'objets inflammables tels que les rideaux, textiles...
- Ne pas couvrir l'appareil.
- Ne jamais plonger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Ne pas utiliser trop près d'une baignoire, d'une douche ou d'une piscine. Respecter une distance minimale de 60 cm.
- Ne pas utiliser l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
- Pour éviter tout risque de brûlures, ne pas déplacer l'appareil lorsqu'il est chaud.
- Ne jamais utiliser l'appareil sur ou près de surfaces chaudes.
- Ne jamais déplacer ou débrancher l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.
- Avant de ranger l'appareil, s'assurer qu'il est bien débranché et complètement refroidi.
- Débrancher l'appareil avant de le nettoyer.
- Ne pas nettoyer l'appareil avec des produits chimiques abrasifs.
- Ne pas introduire d'objets métalliques pointus, ni vos doigts dans l'appareil pour ne pas l'endommager et éviter tout risque de choc électrique.
- Ne jamais utiliser d'autres accessoires que ceux livrés et recommandés par le fabricant. Ceci peut être dangereux et risque d'endommager l'appareil.
- Ne jamais réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez le bénéfice de la garantie. Comme tout appareil électrique, il doit être réparé par une personne qualifiée. De même, le changement du cordon d'alimentation représente un réel danger et il est nécessaire de contacter un réparateur agréé.

LE FABRICANT NE SAURAIT ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE DE LA MAUVAISE UTILISATION DE L'APPAREIL.

CONSERVER SOIGNEUSEMENT CE MODE D'EMPLOI.

PRECAUTIONS D'UTILISATION

1. Cet appareil est conçu pour réchauffer la température ambiante, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur. Il sera idéal sur une terrasse pour prolonger les soirées à la mi-saison. Il est conçu pour résister aux ambiances humides.
2. Il ne faut pas laisser d'éléments combustibles tels que papier, vêtements etc. près de l'appareil.
3. Il ne faut surtout pas toucher le couvercle ou la grille de protection du chauffage pendant que l'appareil fonctionne car la température est élevée, vous pourriez vous brûler !
4. Lorsqu'il est mis en marche, l'appareil met quelques instants à chauffer.

ASSEMBLAGE

ATTENTION : Pour un maximum de sécurité, assembler soigneusement l'appareil tel que décrit ci-dessous, en faisant particulièrement attention à ce que les éléments chauffants, les tubes et la base soient fermement emboîtés, puis visser l'ensemble.

1 : Enlever les cales de protection

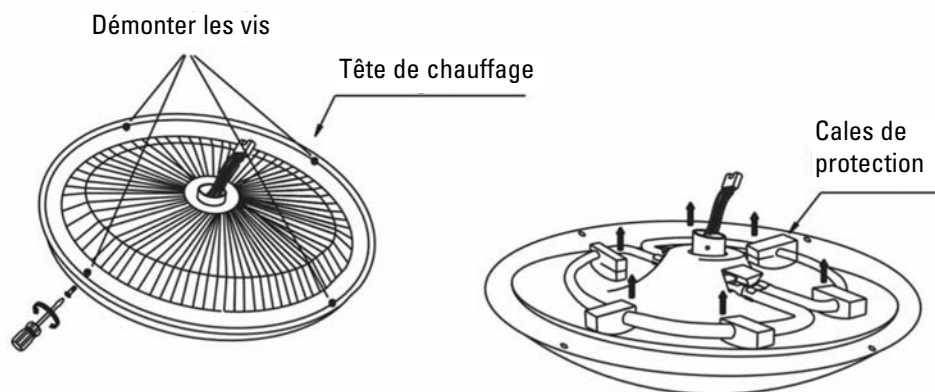
Démonter le filet de protection (en enlevant les vis de fixation) de la tête du chauffage.

Enlever les cales de protection des tubes chauffant dans le sens indiqué sur le schéma ci-dessous.

Manipuler avec précaution afin de ne pas endommager les tubes chauffant.

Repositionner le filet de protection à l'aide des vis.

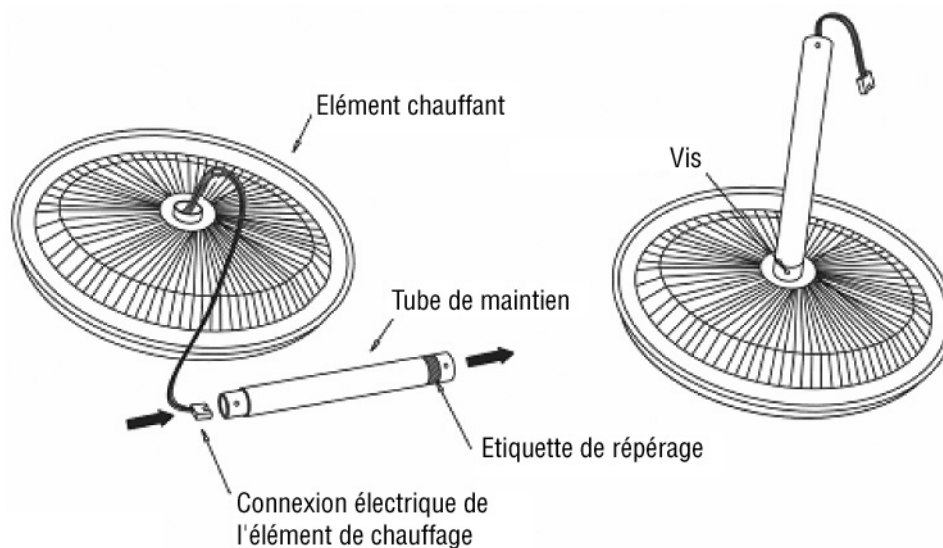
Attention : cette opération est indispensable à réaliser avant tout branchement de l'appareil.



2 : Assemblage de l'élément de chauffage

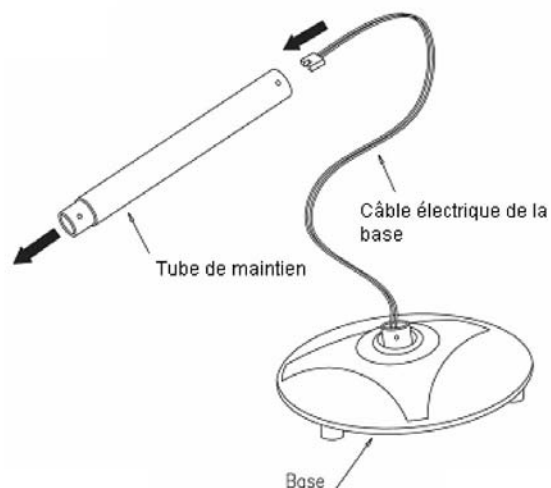
Sortir toutes les pièces du carton et les disposer de façon à les avoir toutes à portée de main pour le montage. Comme décrit ci-dessous.

Faire passer le câble électrique fixé à l'élément chauffant à l'intérieur du tube correspondant à l'élément chauffant. Puis renverser l'élément chauffant qui doit être bien stable, faire tourner légèrement le tube dans son emplacement sur l'élément chauffant sans le fixer pour le moment.



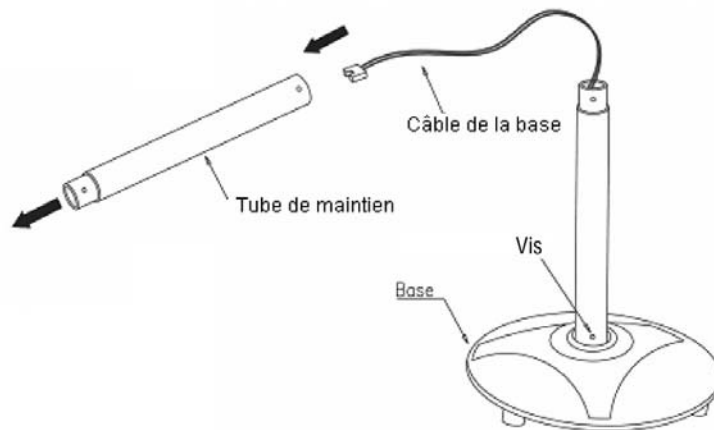
3 : Assemblage de la base

Comme le montre le schéma ci-dessous, faire passer le câble électrique partant de la base à l'intérieur du tube (correspondant à la base), retourner la base qui doit être stable. Faire tourner le tube dans son emplacement, le serrer mais ne pas le fixer tout de suite.



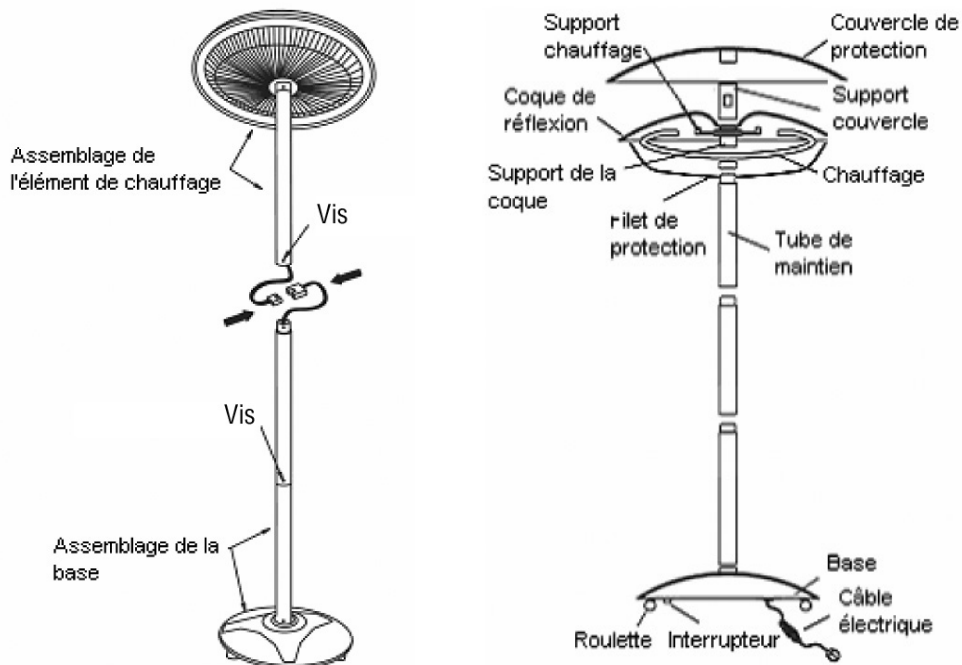
4: Assemblage de la troisième section du tube .

Faire passer le câble électrique venant de la base au travers du troisième tube, emboîter cette section sur celle déjà installée sur la base, sans la visser pour le moment.



5 : Assemblage complet et fixation

La base se trouvant à la verticale, connecter les deux sections du câble électrique . S'assurer de la stabilité de l'appareil, visser fermement chaque section.



MISE EN ROUTE

L'interrupteur se trouve sous la base de l'appareil :

- 0..... éteindre
- I allumer

1. Assembler l'appareil tel que décrit ci-dessus.
2. Le brancher à une prise de terre étanche, après vous être assuré que le voltage correspond bien à celui indiqué.
3. Presser le bouton de mise en marche

ENTRETIEN

1. Eteindre l'appareil, le débrancher. Attendre le refroidissement complet de l'appareil.
2. A l'aide d'un chiffon doux, nettoyer avec précaution l'appareil. Ne jamais utiliser d'alcool, de solvants, d'acides tels que le vinaigre ou d'abrasifs.

PETIT GUIDE DE DEPANNAGE

Mauvais fonctionnements	Causes possibles	Dépannages
L'appareil ne se met pas en marche.	Appareil mal branché.	Retirer la fiche, rebrancher correctement.
	La prise est défectueuse.	La faire remplacer par un électricien.
L'appareil ne marche pas alors qu'il est alimenté.	Un objet empêche l'interrupteur Marche/ Arrêt de fonctionner normalement.	Le placer sur une surface plane et stable. Enlever l'élément gênant.
L'appareil marche puis s'arrête subitement de fonctionner.	Contrôler votre système d'alimentation électrique / fusible / Disjoncteur.	Faire contrôler par un électricien.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Modèle	CT 3000
Voltage	230 V – 50 Hz
Puissance	3000 W

E N G L I S H

***ALPATEC** thanks you for buying this product and hope you will be totally satisfy with it. For your comfort and security all the steps of the manufacturing have been checked and the product succeeded in all our quality tests.
ALPATEC's products : their design and facility of use make you like them.*

CAUTION

Read all these instructions carefully before using this product.

- Make sure that the voltage rating on the type plate corresponds to your main voltage. If not, see your retailer and do not connect the appliance.
- Keep out of children or incompetent persons and do not allow them to operate this appliance.
- Only use the appliance for domestic purposes and in the way indicated in these instructions.
- From time to time, check the cord for damages. Never use the appliance if cord or appliance show any sign of damage.
- Make sure that the connection cord does not touch any hot surface.
- Keep combustible materials such as drapes, clothing, towels away from the appliance.
- Do not cover the appliance.
- Keep the appliance at least 1 meter away from walls and any other thing, to permit a good air circulation.
- Never immerse the product in water or any liquid for any reasons. Do not use it at less than 60 cm of a shower, a bath-tub or a swimming-pool.
- Do not use if you have wet hands.
- Never use the appliance on or near hot surfaces.
- Never move or range the appliance by pulling the cord.
- To avoid any risk of burn, never move the appliance when it is hot.
- Before tidying the appliance, make sure that it is unplugged from the power and that it is completely cooled.
- Unplug the appliance before cleaning.
- Do not clean the appliance with abrasive chemicals.
- Do not introduce neither metallic objects, nor fingers inside the appliance in order to protect you from electrical shock.
- Never use accessories that are not recommended or supplied by the manufacturer. It could constitute a danger to the user and risk to damage the appliance.
- All interventions made by a non-qualified person can be dangerous; in this case guarantee conditions would cancel. As all electrical products, a competent electrician must repair it.

THE MANUFACTURER WILL NOT ASSUME ANY RESPONSIBILITY IN CASE OF NON ADHERENCE TO THIS RECOMMENDATION

SAVE THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY

USERS CAUTIONS

1. You can use this appliance either inside or outside. It will be useful in your patio when the temperatures are cooling down. It has been done to resist in wet atmosphere.
2. Do not leave flammable items, such as paper, clothes, etc., close to the device.
3. Do not touch the cover or protective grill of the heating unit when the device is on. The temperature is high and you may burn yourself!
4. When the device is turned on, it will take some time to start heating.

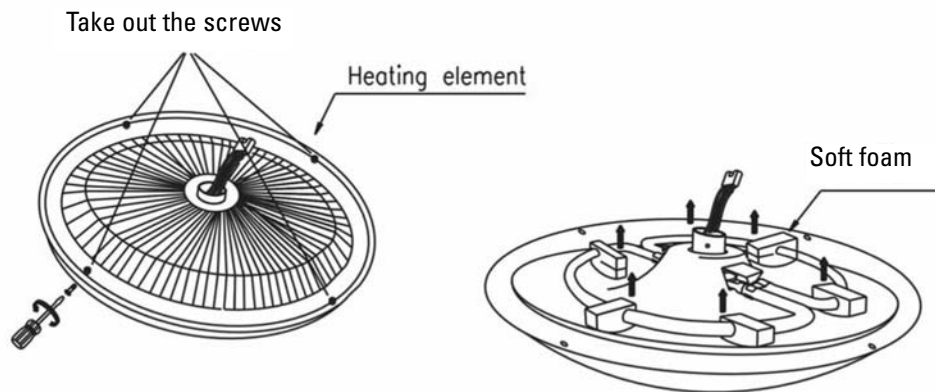
ASSEMBLY

CAUTION: For safety reasons, carefully assemble the device as set out below and make sure the heating element, tubes and base are tightly fitted, then bolted to each other.

1: Remove the soft foam from the heating elements

Remove the protective net from the head of the heater (remove the screw). Remove the soft foam gently as per the direction of the arrowhead. Be careful not to damage the heating tubes. Put the protective net back and tighten the screws.

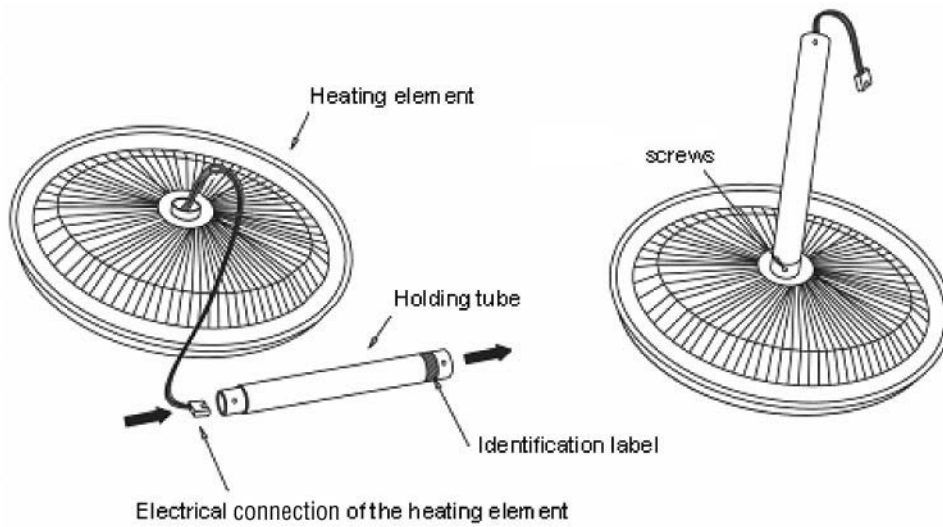
Note: this operation **MUST** be done before plugging the appliance.



2: Assembly to the heating element

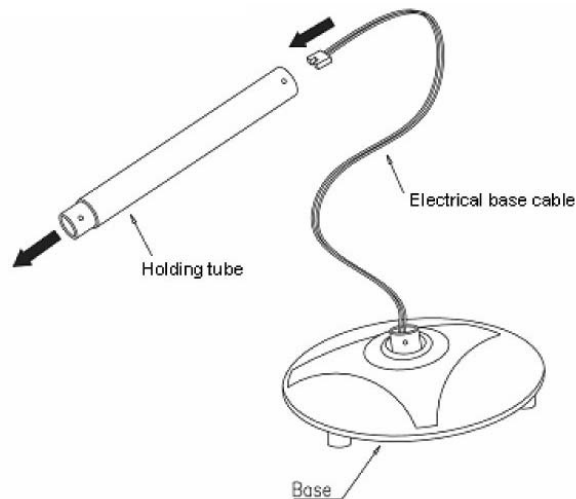
Remove all of the parts from the box and place them so that they are within reach during the assembly. (as shown below).

The electrical cable attached to the heating element must be inserted through the inside of the tube section corresponding to the heating element. The heating element must be turned over and remain stable. Gently turn the tube in its setting on the heating element without attaching it for the time being.



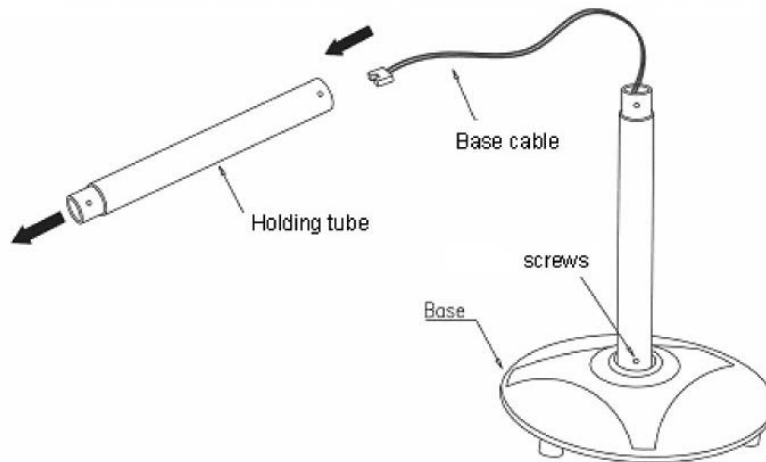
3: Base Assembly

As indicated in the figure below, pass the electrical cable from the base inside the tube section (corresponding to the base). Turn the base over. It must remain stable. Turn the tube in its setting. Tighten it, but do not attach it yet.



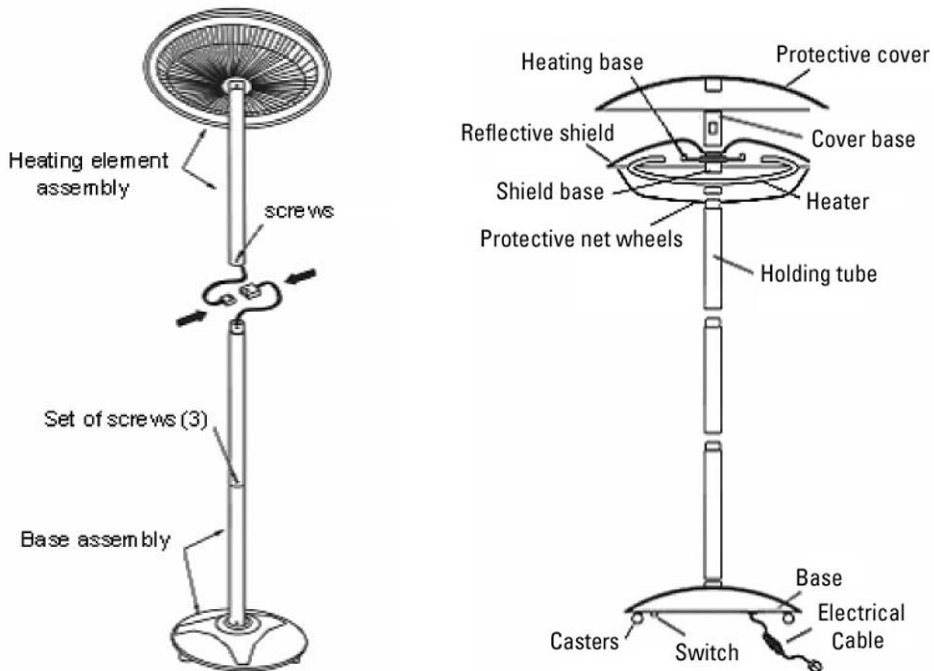
4: Assembly of the Third Section of the Tube

Pass the electrical cable coming from the base through the third section of the tube. Attach this section to the section already attached to the base, without screwing it on for the time being.



5: Complete Assembly and Attaching

The base is in a vertical position. Plug the two sections of the electrical cable together. Ensure that the device is stable. Tightly screw the sections together.



OPERATIONS

- The switch is located under the base of the device:
 - 0 Off
 - 1 On
1. Assemble the device as described above.
 2. Plug it into a waterproof outlet after having verified that the voltage corresponds to the indicated voltage.
 3. Press the On button.

MAINTENANCE

1. Turn the device off and unplug it. If the device was on before cleaning, wait until it has cooled down so you do not burn yourself.
2. With a soft cloth, carefully clean the device. Never use alcohol, solvents or acids such as vinegar or abrasives.

TROUBLESHOOTING

Issues	Potential causes	Solutions
The device will not turn on.	The device is not plugged in properly.	Remove the plug and plug it in again properly.
	The plug is defective.	Have it replaced by an electrician.
The device does not work, but the current passes through.	An object is preventing the On/Off button from working properly.	Place it on a flat and stable surface. Look for the object to be removed.
The device functions, then suddenly stops functioning.	Verify your electrical power system/fuse/circuit breaker.	Have it checked by an electrician.

SPECIFICATIONS

Model	CT 3000
Voltage	230 V – 50 Hz
Power	3000 W



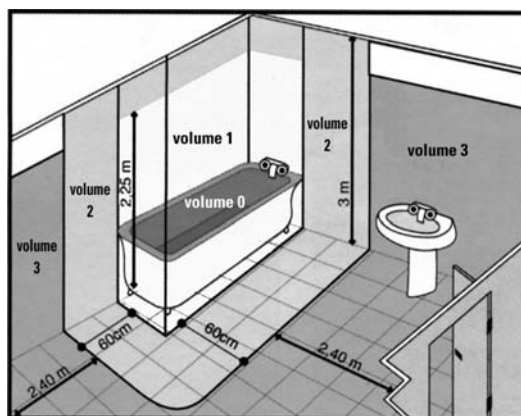
Indications relatives à la protection de l'environnement

Au terme de sa durée de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères mais doit être remis à un point de collecte destiné au recyclage des appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, la notice d'utilisation ou l'emballage vous indique cela. Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Vous apporterez une large contribution à la protection de l'environnement par le biais du recyclage, de la réutilisation matérielle ou par les autres formes de réutilisation des appareils usagés. Veuillez vous adresser à votre municipalité pour connaître la déchetterie compétente.

Instructions on environment protection

Do not dispose of this product in the usual household garbage at the end of its life cycle ; hand it over a collection point for the recycling of electrical and electronic appliances. The symbol on the product, the instructions for use or the packing will inform about the methods of disposal. The materials are recyclable as mentioned in its marking. By recycling or others forms of re-utilization of old appliances, you are making an important contribution to protect our environment. Please inquire at the community administration for the authorized disposal location.

NORME DES APPAREILS DE SALLE DE BAIN



VOLUME 0 : intérieur de la baignoire ou de la douche.
Aucun appareil de chauffage électrique.

VOLUME 1 : situé au dessus de la baignoire jusqu'à une hauteur de 2,25m.
Aucun appareil de chauffage électrique.

VOLUME 2 : largeur de 60cm après le volume 1 sur une hauteur de 3m.
Appareils de chauffages électriques IPX4 ou bien IPX3 et classe II.

VOLUME 3 : largeur de 2,40m après le volume 2 sur une hauteur de 2,25m.
Appareils IPX4, IPX3 et classe I, IPX1 et classe I ou II.

ALPATEC
SOLUTIONS CLIMATIQUES

11/06

12